



Pêches et Océans  
Canada

## AVIS DE PROJET DE MARCHÉ

**Numéro de la demande de soumission :** FP802-160129

**Date de clôture :** Mardi le 16 août 2016

**Heure de fermeture des soumissions :** 14 heures HAE

Cette Invitation à soumissionner est passée pour le compte de Pêches et Océans Canada.

**Titre:** Améliorations des systèmes mécaniques et de ventilation

**Lieu des travaux:** Installations sur la biodiversité de Mactaquac à Kingsclear, Nouveau-Brunswick

**L'ensemble de la demande de soumission y comprend le suivant :**

1. Avis de Projet de Marché
2. Spécifications (incluant les Dessins)
3. Formulaire de soumission (**Obligatoire - à être compléter par le soumissionnaire**)

### **LIEU DE CLÔTURE**

**Emplacement # 1 - Pour les soumissions électroniques SEULEMENT**

**S'il vous plaît envoyez votre soumission électronique à l'adresse de courriel suivante:**

**[Julie.Michelle.Tremblay@dfo-mpo.gc.ca](mailto:Julie.Michelle.Tremblay@dfo-mpo.gc.ca)**

**Emplacement # 2 - La garantie de soumission (par la poste ou bien messagerie/courrier)**

Pêches et Océan Canada,  
Attention: Julie Michelle Tremblay  
Services du matériel et des acquisitions – Bureau d'Ottawa  
200 rue Kent  
Poste 9W071, 9ième étage,  
Ottawa, Ontario K1A 0E6  
Téléphone: (613) 998-1614



**Veillez noter :**

**Toutes les garanties de soumission (cautionnements) doivent être soumises sur papier avant la date de clôture à l'adresse postale indiquée ci-haut.**

**LA PORTÉE DES TRAVAUX**

Un certain nombre de défauts mécaniques relatives à la tuyauterie et au système de ventilation ont été déterminés dans le dernier rapport sur l'état des bâtiments : système de ventilation inadéquat, ainsi que des composants défectueux dans la salle d'entreposage de produits chimiques, besoin d'un nouveau système de ventilation pour le local électrique, ventilation insuffisante dans les toilettes, etc. La conception a été réalisée par CBCL Ltd. au cours de l'exercice 2015-2016 et ce projet a pour objectif d'engager un entrepreneur en mécanique pour corriger les défauts ou pour améliorer les systèmes mécaniques en place, y compris :

- L'amélioration du système de ventilation des toilettes dans le bâtiment d'administration.
- La rectification des défauts mécaniques de la salle d'entreposage de produits chimiques du bâtiment d'administration.
- L'installation d'un système de refroidissement dans le local électrique du bâtiment d'administration.
- L'amélioration de la ventilation de la salle où se trouve le formaldéhyde.
- La réparation du robinet du local réservé aux concierges.
- L'installation du système de ventilation des ailes droite et gauche de l'étang piscicole.
- L'amélioration du système de ventilation dans les toilettes du bâtiment de frai.

**FAMILIARISATION AVEC LE SITE**

Il est obligatoire que le soumissionnaire ou un représentant de ce dernier visite les lieux où seront réalisés les travaux. Des dispositions ont été prises pour la visite des lieux, qui se tiendra **le 5 août 2016**.

Les soumissionnaires doivent communiquer avec l'autorité contractante au plus tard **le 3 août 2016** pour confirmer leur présence et fournir le nom de la ou des personnes qui assisteront à la visite. Les soumissionnaires devront signer une feuille de présence. Les soumissionnaires devraient confirmer dans leur soumission qu'ils ont assisté à la visite. Aucun autre rendez-vous ne sera accordé aux soumissionnaires qui ne participeront pas à la visite des lieux obligatoire ou qui n'envoieront pas de représentant, et leur soumission sera déclarée non recevable. Toute précision ou tout changement apporté à la demande de soumissions à la suite de la visite des lieux sera inclus dans la demande de soumissions, sous la forme d'une modification.



Pêches et Océans  
Canada

### **DATES DE DÉBUT ET D'ACHÈVEMENT PRÉVUES**

Les services de l'entrepreneur débuteront dès l'attribution du contrat. L'achèvement prévu du projet est en date du **30 octobre 2016**.

### **EXIGENCES OBLIGATOIRES**

- Le montant minimal acceptable en matière de responsabilité civile et d'assurance contre les dommages matériels est de **2 000 000 \$** par incident. Toutes les soumissions **doivent** être accompagnées d'une confirmation de l'assureur du soumissionnaire que l'assurance requise sera fournie au moment de l'attribution du contrat.
- Le soumissionnaire doit fournir une garantie de soumission, à ses frais, conformément au document relatif aux exigences en matière de garantie de soumission, étant donné que celle-ci est requise lorsque le budget du projet annoncé est supérieur à 100 000 \$. Dans ces circonstances, la soumission et **l'original signé du cautionnement de soumission** doivent être remis à l'autorité compétente, au lieu de clôture, avant la date fixée à cet effet.

**Note :** Tous cautionnements de soumission seront retournés aux soumissionnaires non retenus. Le cautionnement de soumission du soumissionnaire gagnant sera gardé jusqu'à ce que les travaux entendus dans le cadre de ce contrat soient complétés.

**Période de questions et réponses:** Le MPO acceptera les questions des soumissionnaires jusqu'au **mercredi le 10 août 2016**. Prières d'envoyer les questions **directement et uniquement** à l'agent de contrat mentionné ici-bas.

**Toute demande de renseignements** concernant la présente demande de soumission doit être présentée par écrit (courriel) à la personne suivante :

**Julie Michelle Tremblay**

Agente principale des contrats

**Courriel :** [Julie.Michelle.Tremblay@dfo-mpo.gc.ca](mailto:Julie.Michelle.Tremblay@dfo-mpo.gc.ca)

**Téléphone:** (613) 998-1614